

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 68 (2006-2007)

**Heft:** 2: "Unterhaltungsgewalt" - Wirkungen und Gegenmassnahmen ; Neue Medien im Unterricht und im Elternhaus

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ● **Babylonia 1/2006 – Fremdsprachen lehren und lernen in der Primarschule**

Immersionunterricht (auch bilingualer Unterricht oder CLIL-EMILE genannt) ist eine seit langem bekannte Methode des impliziten Fremdsprachenunterrichts. Seit der Ermöglichung einer bilingualen Maturität durch die EDK (MAR) hat sie in der Schweiz in immer mehr weiterführenden Schulen Einzug gehalten. Für die Volkschule bleibt sie ein Desiderat.

Die APEPS, 1994 vom Ausschuss Langue 2 der EDK gegründet mit dem Zweck, eine Plattform für die vielfältigen Aktivitäten in der ganzen Schweiz zur Förderung der individuellen Mehrsprachigkeit der Bürgerin-

nen und Bürger zu schaffen, hat sich für den Sachfachunterricht in einer anderen als der Muttersprache der Lernenden auf allen Schulstufen immer besonders ein- und mit ihren Realisierungen und Ergebnissen kritisch forschend auseinandergesetzt. Mit dem neuesten Band von Babylonia (2/2006) legt sie nun einen Querschnitt vor über die Arbeit ihrer Mitglieder, die die Methode der Immersion aus drei unterschiedlichen Perspektiven ins Kreuzfeuer nehmen: Theorie, Praxis und Evaluation. Die Beiträge wurden durch eine didaktische Beilage über Strategien zum Lesen fremdsprachiger Texte ergänzt.

Die wichtigsten Artikel und Synthesen sind auf unserer Homepage abrufbar:  
[www.babylonia.ch](http://www.babylonia.ch)

Das Heft ist zum Preis von CHF 16.–  
+ CHF 2.50 Porto erhältlich bei:

Babylonia  
Palazzo Lanzi, Via Cantonale,  
6594 Contone  
Tel. 0041 91 8401143  
Fax 0041 91 8401144  
[babylonia@idea-ti.ch](mailto:babylonia@idea-ti.ch)



# In bester Gesellschaft!

[www.oekk.ch](http://www.oekk.ch)

20% Spezialrabatt auf  
Zusatzversicherungen für  
Mitglieder Verband Lehr-  
personal Graubünden

... 20% RABATT ...

**O·KK**  
Öffentliche Krankenkassen  
Schweiz

Jung und unkompliziert.